Karty: Ztraceno v překladu

Příloha 22 · Modul 7: Kulturní rozdíly

Vytiskněte a rozstříhejte, jedna karta na malou skupinu. Scénku zahrajte nejdřív bez mediátora, konflikt se přitom vyhrotí. Potom ji zahrajte znovu s peer mediátorem, který pomůže ověřit domněnky. Nápovědu pro mediátora si přečte jen ten, kdo mediuje.

1. „Proč křičíš?“

Postavy

Marco: italský student na výměně, nadšený, s výraznými gesty. Erik: tichý místní student, preferuje tichý hlas a klidnou komunikaci.

Nedorozumění

Erik si myslí, že Marco je naštvaný, kdykoli mluví s vášní.

Nápověda pro mediátora

Zkontrolujte záměr vs. vnímání.

2. „Ignorovala mě!“

Postavy

Aisha: z kultury, kde je vyhýbání se očnímu kontaktu projevem úcty.
Lili: myslí si, že oční kontakt vyjadřuje upřímnost a přátelství.

Nedorozumění

Lili se cítí odmítnutá, když se Aisha během diskuse odvrátí.

Nápověda pro mediátora

Prozkoumejte významy respektu v různých kulturách.

Spolufinancováno Evropskou unií

DEQ-2023-2-SK02-KA220-YOU-000177746